

Friday, 14 February 2003



Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Friday, 14 February 2003

Security Council

10 a.m.	4707th meeting	Security Council Chamber
	1. Adoption of the agenda	
	2. The situation between Iraq and Kuwait	
Morning ¹	4708th (closed) meeting	Security Council Chamber
	1. Adoption of the agenda	
	2. The situation between Iraq and Kuwait	

¹ To be held following the adjournment of the 4707th meeting.

Announcement

The Security Council will hold an open debate on Thursday, 20 February 2003, in the Security Council Chamber, in connection with the item "Threats to international peace and security caused by terrorist acts". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat in room S-3520 or telephone 1 (212) 963-5263, as from *today*, 14 February 2003, from 9.30 a.m. to 6 p.m.

Announcement

The Security Council will hold an open debate on Tuesday, 18 February 2003, in the Security Council Chamber, in connection with the item "The situation between Iraq and Kuwait". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat in room S-3520 or telephone 1 (212) 963-5263, as from Thursday, 13 February 2003, from 9.30 a.m. to 6 p.m.



Military Staff Committee

11 a.m.-1 p.m.	1503rd meeting (closed)	Conference Room 9
----------------	-------------------------	-------------------

General Assembly**Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People** *(at the ambassadorial level)*

3 p.m.-5 p.m.	269th meeting	Conference Room 3
---------------	---------------	-------------------

Documents A/AC.183/2003/L.1, A/AC.183/2003/CRP.1

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.-1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
-------------------	----------------	--------------------

3-6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
----------	----------------	--------------------

Peacekeeping - General

Economic and Social Council**Commission for Social Development**

Forty-first session

10 a.m.-1 p.m.	7th meeting	Conference Room 2
----------------	-------------	-------------------

3 p.m.	8th meeting	Conference Room 2
--------	-------------	-------------------

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups (A/57/357, A/58/61-E/2003/5, E/CN.5/2003/4, E/CN.5/2003/6, E/CN.5/2003/7, E/CN.5/2003/NGO/3, E/CN.5/2003/NGO/4, E/CN.5/2003/NGO/5, E/CN.5/2003/NGO/6, E/CN.5/2003/NGO/8, E/CN.5/2003/NGO/9, E/CN.5/2003/NGO/13) [3 (b)]

Continuation and conclusion of general discussion

Afternoon ¹ -6 p.m.	Informal consultations	Conference Room 2
--------------------------------	------------------------	-------------------

¹ Following the adjournment of the 8th meeting of the Commission.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 14 February 2003**Group of 77 (on Fifth Committee matters)**

10 a.m. - 1 p.m. Closed meeting Conference Room 5

Group of 77 (on Commission for Social Development issues)

1.15 - 2.45 p.m. Closed meeting Conference Room C

Briefing by Ms. Brigita Schmögnerová, Executive Secretary of the Economic Commission for Europe

3 - 4 p.m. Closed meeting Conference Room 6

Round table on Microcredit and the Millennium Development Goals

3 - 4.30 p.m. Conference Room 5

Round table and discussion on the state of the Microcredit Summit Campaign report [The Executive Director of UNIFEM, Ms. Noeleen Heyzer, the Under-Secretary-General and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, Mr. Anwarul K. Chowdhury, and the Director of the Microcredit Summit Campaign, Mr. Sam Daley-Harris, will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.]

Asian Group of the Whole

3 - 6 p.m. Closed meeting Economic and Social Council Chamber

Informal consultations on a draft resolution on the family (Commission for social development) (organized by the delegation of Benin)

3 - 6 p.m. Closed meeting Conference Room B

Side events on the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development

On the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development, (10-21 February 2003), side events, sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows:

Today, 14 February:

From 1.15 to 2 p.m. in Conference Room 2: Briefing on the Expert Group Meeting on Jobs for Youth - National Strategies for Employment Promotion (organized by the Division for Social Policy and Development and the International Labour Office)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room B: Protection in Crisis Situations: Challenges and Issues facing Children, Older People and Women (organized by UNICEF and Help Age International)

From 2 to 3 p.m. in Conference Room 2: Briefing Announcing Partnership on Youth Crime Prevention in Africa (organized by UN-HABITAT)

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/press/conf.htm

Friday, 14 February 2003

Room S-226

12 noon

Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Fifty-seventh session

Fifth Committee

The Fifth Committee will hold informal consultations on agenda item 116 (Pattern of conferences) on Tuesday, 18 February 2003, at 3 p.m. in Conference Room 5.

Working Group II of the Disarmament Commission

There will be an informal meeting of Working Group II of the Disarmament Commission, dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms), convened by the Chairperson of the Working Group, on Wednesday, 19 February 2003, at 10 a.m. in Conference Room E. All delegations are invited to attend.

Special Committee on Peacekeeping Operations

The opening of the 2003 session of the Special Committee on Peacekeeping Operations has been postponed from Thursday, 27 February 2003 until Monday, 3 March 2003. It will hold its general debate on the issues before it on Monday, 3 March, and Tuesday, 4 March 2003. The speakers' list is open. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact Mr. Charles Kramer (tel. 1 (212) 963-1023; e-mail kramerc@un.org). As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of registration on the speakers' list.

In light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegations would limit their plenary statements to ten minutes.

As resolved by the General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as Observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee." Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are

kindly reminded to submit, if they have not yet done so, their written requests to the Chairman of the Special Committee, H.E. Mr. Arthur Mbanefo (Nigeria), with a copy to the Secretary of the Committee (fax 1 (917) 367-2103).

Member States and Observers wishing to participate in the 2003 session of the Special Committee as Observers are kindly reminded to address a written request to that effect to the Chairman of the Special Committee, with a copy to the Secretary of the Committee (fax 1 (917) 367-2103).

Committee on Contributions

The Committee on Contributions will hold its sixty-third session at Headquarters from 2 to 27 June 2003 to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expense of the United Nations for the period 2004-2006.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S-2770J (tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943). In order to facilitate processing of such material, it is requested that it be submitted by 7 April 2003.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 19 May 2003. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

The Committee on Contributions will also be considering multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4 B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Commission on the Status of Women

Informal briefing

The Vice-Chairperson of the Commission on the Status of Women, Mr. Fernando Estellita Lins de Salvo Coimbra (Brazil), will hold an informal briefing for all interested delegations on the status of preparations for the forty-seventh session of the Commission, on Tuesday, 25 February 2003, at 11 a.m. in Trusteeship Council Chamber.

Forty-seventh session

The forty-seventh session of the Commission on the Status of Women will be held from 3 to 14 March 2003 at Headquarters. The first meeting will convene at 10 a.m. in

Conference Room 2. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2003/1.

The speakers' list for the session will open on Monday, 24 February 2003. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; tel. 1 (212) 963-5724; fax 1 (212) 963-5935; e-mail pliner-josephs@un.org). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

Pursuant to its decision 46/101, the Commission will hold a high-level round table at its forty-seventh session, which will focus on national experiences in institutional capacity building, in particular in relation to the two thematic issues the Commission will address at this session. In order to facilitate the preparations for the high-level round table, the Secretary-General would also be grateful if the Permanent Representative could indicate the name of the representative from the national machinery for the advancement of women, as applicable, who will be participating in the round table.

A discussion guide pertaining to the high-level round table, which has been prepared by the Bureau of the Commission, is available at the offices of the Division for the Advancement of Women (room DC2-1240), as well as on the Web site of the Division (www.un.org/womenwatch/daw/csw/47sess.htm).

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are likewise invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m., on Friday, 28 February 2003.

Statistical Commission

Thirty-fourth session

The thirty-fourth session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 4 to 7 March 2003 in the Economic and Social Council Chamber. The first meeting will take place on Tuesday, 4 March, at 10.30 a.m. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in document E/CN.3/2003/1 and E/CN.3/2003/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros, Secretary of the Commission (room S-2950G; tel. 1 (212) 963-2320; fax 1 (212) 963-5935).

United Nations Development Programme

The second briefing in the consultation process with UNDP Member States on the *Human Development Report 2003* will be held on Wednesday, 19 February 2003, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 6. A third briefing will be held on Wednesday, 26 February 2003, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

The first briefing in the consultation process with UNDP Member States on the *Multicultural Year Funding Framework* will be held on Friday, 21 February 2003, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 5. Interested delegations are invited to attend.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Round table on HIV/AIDS

There will be a round table entitled "New Affordable Medicines to Fight HIV/AIDS: A Partnership Meeting", sponsored by the Permanent Mission of Grenada to the United Nations, on Tuesday, 18 February 2003, from 1 to 3 p.m. in Conference Room 6. The panel will include representatives of the Permanent Missions of Grenada, Uganda and South Africa. Dr. Arata Kochi, World Health Organization, will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Harvey Dupiton, Government Relations Consultant (tel. 1 (212) 252-4256).

Open Forum for Partnerships *(inaugural meeting)*

The inaugural meeting of the Open Forum for Partnerships, organized by the Office of the High Representative of the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, will be held on Tuesday, 18 February 2003, from 3.30 to 5.30 p.m. in Conference Room 3. The Chairman of the Coordination Bureau for the Least Developed Countries, H.E. Mr. Joël W. Adechi (Benin), will make opening remarks, and a presentation will be made by Mr. J. Denis Bélisle, Executive Director of the International Trade Centre. The Forum will be moderated by the High Representative, Mr. Anwarul K. Chowdhury. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Robert Picistrelli (tel. 1 (212) 963-3607) or Mr. Eder Garcia (tel. 1 (212) 963-5051).

UNITAR Workshop on the structure, drafting and adoption of United Nations resolutions

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an English-language workshop on the structure, drafting and adoption of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held at United Nations Headquarters on the following dates: Monday, 24 February 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.; Tuesday, 25 February 2003, from 3 to 6 p.m.; and Wednesday, 26 February, from 3 to 6 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. The registration deadline is Wednesday, 19 February. For further information, please contact the UNITAR office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196 or 963-8637).

UNITAR Workshop on Building Effective Speaking Skills

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Francis Group, Ltd. are jointly conducting a workshop on building effective speaking skills. This workshop, to be conducted in English, will be held on Thursday and Friday, 27 and 28 February 2003, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room A. A letter on this subject, including a detailed information note, the draft programme and a nomination form, was addressed to all Permanent Missions in New York. The registration

deadline is *today*, 14 February. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta at UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196).

UNITAR Workshop Series entitled "Policy Awareness and Training in Information Technology"

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is launching the Series entitled "Policy Awareness and Training in Information Technology" for 2003, under the auspices of the Information and Communication Technologies Task Force and the Working Group on Informatics. This programme is implemented with the active participation and sponsorship of Intel Corporation, Inc.

The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which in 2003 will be repeated five times. The first four modules of each cycle focus on (a) Introduction to Computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet Search Basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page Design Basics and Usability Techniques; and are geared towards all diplomats. The fifth module, which is conducted as an interactive seminar, covers Policy and Security Issues in Information Technology and is aimed essentially at ambassadors and senior diplomats and open to members of the United Nations staff, as well as non-governmental organizations.

The first cycle of this year's Series, which began on 6 February, will continue on alternate Thursdays until Thursday, 27 March 2003. For further information, please contact the office of UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196 or 963-3021).

Side events on the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development

On the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development, (10-21 February 2003), side events, sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows:

Tuesday, 18 February:

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room B: Achievements in the Implementation of the Objectives of the International Year of the Family Since 1994 (organized by the Baha'i International Community)

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Monday, 3 February 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Thursday, 13 February 2003

Security Council

4704th meeting

The situation in the Middle East, including the Palestinian question

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs.

The Council heard a briefing by Mr. Prendergast.

4705th meeting

The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of the Democratic Republic of the Congo and Rwanda, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedures.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended invitations under rule 39 of its provisional rules of procedure to Mr. Jean-Marie Guéhenno, Under Secretary-General for Peacekeeping Operations, and Mr. Sergio Vieira de Mello, United Nations High Commissioner for Human Rights.

The Council began its consideration of the item and heard briefings under rule 39 of its provisional rules of procedure by Mr. Guéhenno and Mr. Vieira de Mello.

Statements were made by the representatives of Pakistan, France, the Russian Federation, the United States, the United Kingdom, Chile, Bulgaria, Angola, China, Mexico, the Syrian Arab Republic, Spain, Cameroon and by the President, speaking in his capacity as the representative of Germany.

Statements were made by the representatives of the Democratic Republic of the Congo and Rwanda.

Mr. Guéhenno and Mr. Vieira de Mello responded to comments and questions raised.

4706th meeting

Threats to international peace and security caused by terrorist acts

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Colombia, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2003/177, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution (S/2003/177) before it.

Decision: The draft resolution (S/2003/177) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1465 (2003).

General Assembly

Committee on Relations with the Host Country

215th meeting

The Chairman made a statement.

Other matters

Statements were made by the representatives of China, Costa Rica, Cuba, Iraq, the Russian Federation, Spain and the United States.

The representative of the New York City Commission made a statement.

The Chairman made a statement.

Economic and Social Council

Commission for Social Development

Forty-first session

5th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: national and international cooperation for social development

[3 (a)]

The Commission continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Thailand, Indonesia, Peru, the Democratic People's Republic of Korea, Viet Nam and Gabon, as well as by the observers for Israel, Cuba and Malaysia.

Statements were made by the representatives of UNAIDS and the United Nations Population Fund.

Statements were also made by the representatives of the ILO, the World Bank, FAO and UNIDO.

The observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council also made statements: International Chamber of Commerce; Triglav Circle; Franciscans International; International Presentation Association of the Sisters of the Presentation; Dominican Leadership Conference; China Society for Promotion of the Guangcai Programme.

6th meeting

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 3 (a).

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups [3 (b)]

The Commission began its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Austria, the Russian Federation, the Republic of Korea, the Dominican Republic, Benin and Belarus.

Statements were also made by the representatives of UNICEF and ESCAP.

The representative of the ILO made a statement.

The observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council also made statements: International Federation of Associations of the Elderly; International Federation for Home Economics; International Confederation of Free Trade Unions; World Family Organization.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Kenya (12 February 2003)¹

Tampere Convention on the Provision of Telecommunication Resources for Disaster Mitigation and Relief Operations. Tampere, 18 June 1998

Ratification: Kenya (12 February 2003)¹

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction. Geneva, 3 September 1992

Ratification: Guatemala (12 February 2003)¹

¹ Date of receipt of the relevant documents.

Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 18 December 2002*Opening for signature*

The above Protocol was adopted at the fifty-seventh session of the General Assembly of the United Nations by resolution A/RES/57/199 of 18 December 2002.

In accordance with article 27 (1), the Protocol will be open for signature by any State that has signed the Convention.

In accordance with operative paragraph 1 of General Assembly resolution A/RES/57/199, the Protocol is now available for signature, ratification and accession at United Nations Headquarters in New York.

Certified true copies of the Protocol, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, are being prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign the Convention must be in possession of appropriate full powers emanating from one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Protocol could, as necessary, provide the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693), at United Nations Headquarters in New York.

Other announcements**Web sites**

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/does/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/sdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Greek presidency of the European Union:
www.greeceun.org
<http://europa-eu-un.org>

Journal of the United Nations:

www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf

www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 13 February 2003.

<i>Symbol</i>	<i>Main title</i>
General Assembly	Official records
	Fifty-seventh session
A/57/PV.26	Meeting held on 8 October 2002, 10 a.m. [French]
	First Committee
A/C.1/57/PV.22	Meeting held on 28 October 2002, 10 a.m. [English]
A/C.1/57/PV.25	Meeting held on 1 November 2002, 10 a.m. [English]
General Assembly	Documents
	Fifty-seventh session
A/57/728-S/2003/170	<i>Item 8</i> – Adoption of the agenda and organization of work: reports of the General Committee – Letter dated 4 February 2003 from the Permanent Representative of Serbia and Montenegro to the United Nations addressed the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/57/39	<i>Item 22 (i)</i> – Cooperation between the United Nations and the Latin American Economic System [A C E F R S]
A/RES/57/40	<i>Item 22 (e)</i> – Cooperation between the United Nations and the Economic Community of Central African States [A C E F R S]
A/RES/57/48	<i>Item 22 (m)</i> – Cooperation between the United Nations and the African Union [A C E F R S]
A/RES/57/158	<i>Item 23</i> – United Nations Year for Cultural Heritage, 2002 [A C E F R S]
A/RES/57/163	<i>Item 97</i> – Implementation of the outcome of the World Summit for Social Development and of the twenty-fourth special session of the General Assembly [A C E F R S]
A/RES/57/164	<i>Item 98</i> – Preparations for and observance of the tenth anniversary of the International Year of the Family [A C E F R S]
A/RES/57/165	<i>Item 98</i> – Promoting youth employment [A C E F R S]
A/RES/57/260	<i>Item 87 (e)</i> – Convention on Biological Diversity [A C E F R S]
A/RES/57/279	<i>Item 111</i> – Procurement reform [A C E F R S]

- A/RES/57/285 *Item 120 – United Nations common system: report of the International Civil Service Commission [A C E F R S]*
- A/RES/57/300 *Item 52 – Strengthening of the United Nations: an agenda for further change [A C E F R S]*

Security Council**Documents**

- S/2003/100 Identical letters dated 24 January 2003 from the Permanent Representative of Iraq to the United Nations addressed to the Secretary-General and to the President of the Security Council [A C E F R S]
- S/2003/168 Letter dated 7 February 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
- S/2003/169 Letter dated 12 February 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
- A/57/728 S/2003/170 Letter dated 4 February 2003 from the Permanent Representative of Serbia and Montenegro to the United Nations addressed the Secretary-General [A C E F R S]

Secretariat

- ST/IC/2003/10 Information circular – Classification of duty stations and special entitlements for staff members serving at designated duty station [French]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888, 963-6771 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management



Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Vendredi 14 février 2003

Conseil de sécurité

10 heures	4707 ^e séance	Salle du Conseil de sécurité
	1. Adoption de l'ordre du jour	
	2. La situation entre l'Iraq et le Koweït	
Matin ¹	4708 ^e séance (privée)	Salle du Conseil de sécurité
	1. Adoption de l'ordre du jour	
	2. La situation entre l'Iraq et le Koweït	

¹ À l'issue de la 4707^e séance.

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le jeudi 20 février 2003 dans la salle du Conseil de sécurité, sur la question intitulée "Menaces à la paix et à la sécurité internationales causées par des actes terroristes". Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de contacter le Secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5263) à partir d'aujourd'hui 14 février 2003, de 9 h 30 à 18 heures.

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le mardi 18 février 2003 dans la salle du Conseil de sécurité, sur la question intitulée "La situation entre l'Iraq et le Koweït". Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de contacter le Secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5263) à partir du jeudi 13 février 2003, de 9 h 30 à 18 heures.



Comité d'état-major

11 à 13 heures

1503e séance (privée)

Salle de conférence 9

Assemblée générale**Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien** (au niveau des ambassadeurs)

15 à 17 heures

269e séance

Salle de conférence 3

Documents (A/AC.180/2003/L.1 et A/AC.183/2003/CRP.1)

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures

Séance privée

Salle de conférence 10

15 à 18 heures

Séance privée

Salle de conférence 10

Maintien de la paix - Général

Conseil économique et social**Commission du développement social**

Quarante et unième session

10 à 13 heures

7e séance

Salle de conférence 2

15 heures

8e séance

Salle de conférence 2

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : Examen des plans et programmes d'action pertinentes des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux (A/57/357, A/58/61-E/2003/5, E/CN.5/2003/4, E/CN.5/2003/6, E/CN.5/2003/7, E/CN.5/2003/NGO/3, E/CN.5/2003/NGO/4, E/CN.5/2003/NGO/5, E/CN.5/2003/NGO/6, E/CN.5/2003/NGO/8, E/CN.5/2003/NGO/9, E/CN.5/2003/NGO/13)

[3 b)]

Suite et fin du débat général

Après midi¹

jusqu'à 18 heures

Consultations officieuses

Salle de conférence 2

¹ À l'issue de la 8e séance de la Commission.**Autres réunions**

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secréariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 14 février 2003**Groupe des 77** (questions relevant de la Cinquième Commission)

10 à 13 heures

Réunion privée

Salle de conférence 5

Groupe des 77 (questions relevant de la Commission du développement social)

13 h 15 à 14 h 45 Réunion privée Salle de conférence C

Réunion d'information avec Mme Brigita Schmögnerová, Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe

15 à 16 heures Réunion privée Salle de conférence 6

Table ronde sur le microcrédit et les objectifs du Millénaire en matière de développement

15 heures à 16 h 30 Salle de conférence 5

Table ronde sur l'état du rapport de la Campagne du sommet sur le microcrédit [La Directrice exécutive d'UNIFEM, Mme Noeleen Heyzer, le Secrétaire général adjoint et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États en développement insulaires, M. Anwarul K. Chowdhury, et le Directeur de la Campagne du sommet sur le microcrédit, M. Sam Daley-Harris, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.]

Groupe asiatique plénier

15 à 18 heures Réunion privée Salle du Conseil économique et social

Consultations officielles sur un projet de résolution relatif à la famille (Commission du développement social) (organisées par la délégation du Bénin)

15 à 18 heures Réunion privée Salle de conférence B

Activités parallèles dans le cadre de la quarante et unième session de la Commission du développement social

À l'occasion de la quarante et unième session de la Commission du développement social (10-21 février 2003) des activités parallèles, parrainées par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, auront lieu comme suit :

Aujourd'hui 14 février :

De 13 h 15 à 14 heures, dans la salle de conférence 2 : Exposé sur la réunion du Groupe d'experts sur la création d'emplois pour les jeunes – stratégies nationales de promotion de l'emploi (organisée par la Division des politiques sociales et du développement social et le Bureau international du travail)

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence B : Protection en situations de crise : défis et problèmes auxquels sont confrontés les enfants, les personnes âgées et les femmes (organisée par l'UNICEF et Help Age International)

De 14 à 15 heures, dans la salle de conférence 2 : Réunion d'information annonçant le Partenariat sur la prévention du crime parmi les jeunes en Afrique (organisée par l'ONU-HABITAT)

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/issg/conf.htm

Vendredi 14 février 2003

Salle S-226

Midi

Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Cinquante-septième session

Cinquième Commission

La Cinquième Commission tiendra des consultations officieuses au titre du point 116 de l'ordre du jour (Plan des conférences) le mardi 18 février 2003 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Groupe de travail II de la Commission du désarmement

Une réunion informelle du Groupe de travail II de la Commission du désarmement chargé de l'examen du point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques), convoquée par la Présidente du Groupe de travail, aura lieu le mercredi 19 février 2003 à 10 heures dans la salle de conférence E. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Comité spécial des opérations de maintien de la paix

L'ouverture de la session de 2003 du Comité spécial des opérations de maintien de la paix a été reportée au lundi 3 mars 2003. Le Comité tiendra son débat général sur les questions dont il sera saisi le lundi 3 et le mardi 4 mars 2003. La liste des orateurs est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter M. Charles Kramer (tél. 1 (212) 963-1023; courriel kramerc@un.org). Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial demande aux délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou

qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Il est rappelé aux États Membres pour lesquels cela s'applique de soumettre, s'ils ne l'ont pas encore fait, une demande par écrit au Président du Comité spécial, S.E. M. Arthur Mbanefo (Nigéria), avec une copie au Secrétaire du Comité (télécopieur 1 (917) 367-2103). Il est rappelé aux États Membres et aux observateurs qui souhaitent participer à la session de 2003 session du Comité spécial en qualité d'observateurs d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial, avec une copie au Secrétaire du Comité (télécopieur 1 (917) 367-2103).

Comité des contributions

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-troisième session au Siège du 2 au 27 juin 2003, pour examiner notamment le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2004-2006.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité des contributions. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S-2770J (tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur 1 (212) 963-1943). Afin de faciliter l'examen de ces documents, il est demandé qu'ils soient soumis avant le 7 avril 2003.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 19 mai 2003. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4 B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus amples renseignements.

Conseil économique et social

Commission de la condition de la femme Réunion d'information officielle

Le Vice-Président de la Commission de la condition de la femme, M. Fernando Estellita Lins de Salvo Coimbra (Brésil), tiendra une réunion d'information officielle à l'intention de toutes les délégations intéressées, sur l'état des préparatifs de la quarante-septième session de la Commission, le mardi 25 février 2003 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Quarante-septième session

La quarante-septième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 3 au 14 mars 2003. La première séance aura lieu à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et le projet d'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2003/1.

La liste des orateurs pour la session sera ouverte le lundi 24 février 2003. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de se mettre en rapport avec la Secrétaire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; tél. 1 (212) 963-5724 ; fax 1 (212) 963-5935; courriel pliner-josephs@un.org). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la décision 46/101, la Commission tiendra une table ronde de haut niveau à sa quarante-septième session, qui portera sur les expériences nationales dans le renforcement des capacités institutionnelles, en particulier en ce qui concerne les deux questions thématiques que la Commission examinera à cette session. Afin de faciliter les préparatifs de la table ronde de haut niveau, le Secrétaire général serait très obligé si les Représentants permanents pouvaient indiquer le nom du représentant de leur mécanisme national de promotion de la femme, le cas échéant qui participera à la table ronde.

Un guide de discussion pour la table ronde de haut niveau, établi par le bureau de la Commission, est disponible au bureau de la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1240), ainsi que sur le site Web de la Division (www.un.org/womenwatch/daw/csw/47sess.htm).

En vertu de la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, la Commission doit nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail chargé de l'examen des communications relatives à la condition de la femme. Les Présidents des groupes régionaux sont invités à soumettre leurs candidatures à la Secrétaire de la Commission au plus tard le vendredi 28 février 2003, avant 13 heures.

Commission de statistique

Trente-quatrième session

La trente-quatrième session de la Commission de statistique aura lieu au Siège du 4 au 7 mars 2003 dans la salle du Conseil économique et social. La première séance se tiendra le mardi 4 mars à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2003/1 et E/CN.3/2003/L.1, respectivement. Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de communiquer les noms de leurs représentants à M. Alexandre De Barros, Secrétaire de la Commission (bureau S-2950G; tél. 1 (212) 963-2320; télécopieur 1 (212) 963-5935).

Programme des Nations Unies pour le développement

La deuxième réunion d'information dans le cadre du processus de consultation avec les États Membres du PNUD sur le *Rapport sur le développement humain 2003* aura lieu le mercredi 19 février 2003 de 11 heures à midi 30 dans la salle de conférence 6. Une troisième réunion se tiendra le mercredi 26 février 2003 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

La première réunion d'information dans le cadre du processus de consultation avec les États Membres du PNUD sur le *Plan de financement pluriannuel* aura lieu le vendredi 21 février 2003 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle de conférence 5. Les délégations intéressées sont invitées.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde sur le VIH/sida

Une table ronde intitulée "Nouveaux médicaments à un prix abordable pour lutter contre le VIH/sida: Une réunion sur le partenariat", parrainée par la Mission permanente de la Grenade auprès de l'Organisation des Nations Unies, aura lieu le mardi 18 février 2003 de 13 à 15 heures dans la salle de conférence 6. La table ronde comprendra des représentants des missions permanentes de la Grenade, de l'Ouganda et de l'Afrique du Sud. Dr Arata Kochi de l'Organisation mondiale de la santé sera parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter M. Harvey Dupiton, Consultant en relations gouvernementales (tél. 1 (212) 252-4256).

Forum public pour les partenariats (réunion d'inauguration)

La réunion d'inauguration du Forum public pour les partenariats, organisé par le Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, aura lieu le mardi 18 février 2003 de 15 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 3. Le Président du Bureau de coordination pour les pays les moins avancés, S.E. M. Joël W. Adechi (Bénin), fera des remarques liminaires, et un exposé sera fait par M. J. Denis Bélisle, Directeur exécutif du Centre du commerce international. Le Haut Représentant, M. Anwarul K. Chowdhury, animera le Forum. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Robert Picistrelli (tél. 1 (212) 963-3607) ou M. Eder García (tél. 1 (212) 963-5051).

Atelier de l'UNITAR sur la structure, la rédaction et l'adoption des résolutions des Nations Unies

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier en anglais sur la structure, la rédaction et l'adoption des résolutions des Nations Unies pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier aura lieu au Siège des Nations Unies les dates suivantes : lundi 24 février 2003 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures; mardi 25 février 2003 de 15 à 18 heures; et mercredi 26 février 2003 de 15 à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au mercredi 19 février 2003. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196 ou 963-8637).

Atelier de l'UNITAR destiné à améliorer l'efficacité oratoire

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Francis Group, Ltd organisent conjointement un atelier destiné à améliorer l'efficacité oratoire. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu les jeudi 27 et vendredi 28 février 2003 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence A. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, du projet de programme et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée à *aujourd'hui* 14 février. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Nicole Valenta à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196).

Série d'ateliers de l'UNITAR intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information"

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise la série intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information", sous les auspices du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et du Groupe de travail sur l'informatique. Ce programme est réalisé avec la participation active et le parrainage de l'Intel Corporation, Inc. Le programme comprendra une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété cinq fois en 2003. Les quatre premiers modules de chaque cycle, destinés à tous les diplomates, porteront sur les sujets suivants : a) ordinateurs et Windows 2000; b) notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) conception et tenue à jour des pages Web. Le cinquième module, conçu comme un séminaire interactif, traitera des politiques et affaires de sécurité en matière de technologies de l'information et sera destiné essentiellement aux ambassadeurs et aux diplomates de rang élevé et ouvert à la participation des fonctionnaires de l'ONU et des organisations non gouvernementales.

Le premier cycle de la série 2003, qui a commencé le 6 février, se poursuivra un jeudi sur deux jusqu'au 27 mars 2003. Pour plus de renseignements, veuillez contacter le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196 ou 963-3021).

Activités parallèles dans le cadre de la quarante et unième session de la Commission du développement social

À l'occasion de la quarante et unième session de la Commission du développement social (10-21 février 2003) des activités parallèles, parrainées par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, auront lieu comme suit :

Mardi 18 février :

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence B : Progrès remarquables accomplis dans l'application des objectifs de l'Année internationale de la famille depuis 1994 (organisée par la Communauté internationale bahaïe)

Avis**Conseil de sécurité****Réunions d'information quotidiennes**

À partir du lundi 3 février 2003, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Jedi 13 février 2003

Conseil de sécurité

4704e séance

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Comme il en a été convenu lors des consultations préalables du Conseil, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation à M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil entend un exposé de M. Prendergast.

4705e séance

La situation concernant la République démocratique du Congo

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de la République démocratique du Congo et du Rwanda à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Comme il en a été convenu lors des consultations préalables du Conseil, le Président, agissant avec accord du Conseil, adresse des invitations à M. Jean-Marie Guéhenno, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix, et à M. Sergio Vieira de Mello, Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations de M. Guéhenno et de M. Vieira de Mello, conformément à l'article 39 de son règlement intérieur provisoire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Pakistan, France, Fédération de Russie, États-Unis, Royaume-Uni, Chili, Bulgarie, Angola, Chine, Mexique, République arabe syrienne, Espagne, Cameroun, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de l'Allemagne.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République démocratique du Congo et du Rwanda.

M. Guéhenno et M. Vieira de Mello répondent aux observations et aux questions.

4706e séance

Menaces à la paix et à la sécurité internationales causées par des actes terroristes

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Colombie à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2003/177, établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution (S/2003/177) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2003/177) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1465 (2003).

Assemblée générale

Comité des relations avec le pays hôte

215e séance

Le Président fait une déclaration.

Questions diverses

Les représentants de la Chine, du Costa Rica, de Cuba, de l'Iraq, de la Fédération de Russie, de l'Espagne et des États-Unis font des déclarations.

Le représentant de la Commission de la ville de New York fait une déclaration.

Le Président prend la parole.

Conseil économique et social

Commission du développement social

Quarante et unième session

5e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : coopération nationale et internationale au service du développement. [3 a)]

La Commission poursuit le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Thaïlande, Indonésie, Pérou, République populaire démocratique de Corée, Viet Nam et Gabon, ainsi que des observateurs d'Israël, de Cuba et de la Malaisie.

Des déclarations sont également faites par les représentants d'ONUSIDA et du Fonds des Nations Unies pour la population.

Les représentants de l'OIT, de la Banque mondiale, de la FAO et de l'ONUDI prennent aussi la parole.

Les observateurs des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social ci-après interviennent également : Chambre de commerce internationale; Triglav Circle; Franciscans International; International Presentation Association of the Sisters of the Presentation; Dominican Leadership Conference; China Society for Promotion of the Guangcai Programme.

La Commission termine ainsi son débat général sur le point 3 a) de l'ordre du jour.

6e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : Examen des plans et programmes d'action pertinentes des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux [3 b)]

La Commission commence le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Autriche, Fédération de Russie, République de Corée, République dominicaine, Bénin et Bélarus.

Des déclarations sont également faites par les représentants de l'UNICEF et de la CESAP.

Le représentant de l'OIT prend la parole.

Les observateurs des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social ci-après interviennent également : Fédération internationale des associations de personnes âgées, Fédération internationale pour l'économie familiale; Confédération internationale des syndicats libres; World Family Organization.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : Kenya (12 février 2003¹)

Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998

Ratification : Kenya (12 février 2003¹)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Genève, 3 septembre 1992

Ratification : Guatemala (12 février 2003¹)

¹ Date de réception des documents pertinents.

**Protocole facultatif se rapportant à la convention contre la torture
et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants
New York, 18 décembre 2002**

Ouverture à la signature

Le Protocole susmentionné a été adopté à la cinquante-septième session de l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies par la résolution A/RES/57/199 du 18 décembre 2002.

Conformément au paragraphe premier de son article 27, le Protocole sera ouvert à la signature de tout État qui a signé la Convention.

Conformément au paragraphe premier de la résolution de l'Assemblée générale A/RES/57/199, le Protocole est à présent disponible à la signature, à la ratification et à l'adhésion au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Des exemplaires certifiés conformes du Protocole, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, sont en cours de préparation. Ils seront diffusés à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les Ministres des affaires étrangères sont habilités, *es qualités*, à signer les traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer le Protocole doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités.

Le Secrétaire général serait très obligé si les États souhaitant signer le Protocole pouvaient préalablement adresser les pleins pouvoirs requis, le cas échéant, à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopieur 1 (212) 963-3693), au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Autres annonces

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001)
concernant la lutte anti-terroriste :*
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence grecque de l'Union européenne :
www.greeceun.org
<http://europa-eu-un.org>

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 13 février 2003.

Cote	Titre principal
Assemblée générale	Documents officiels
	Cinquante-septième session
A/57/PV.26	Séance tenue le 8 octobre 2002, 10 heures [français]
	Première Commission
A/C.1/57/PV.22	Séance tenue le 28 octobre 2002, 10 heures [anglais]
A/C.1/57/PV.25	Séance tenue le 1er novembre 2002, 10 heures [anglais]
Assemblée générale	Documents
	Cinquante-septième session
A/57/728-S/2003/170	<i>Point 8</i> – Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux : rapports du Bureau – Lettre datée du 4 février 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Serbie-et-Monténégro [A A C E F R]
A/RES/57/39	<i>Point 22 i)</i> – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et le Système économique latino-américain [A A C E F R]
A/RES/57/40	<i>Point 22 e)</i> – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et la Communauté économique des États d'Afrique centrale [A A C E F R]
A/RES/57/48	<i>Point 22 m)</i> – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine [A A C E F R]
A/RES/57/158	<i>Point 23</i> – Année des Nations Unies pour le patrimoine culturel, 2002 [A A C E F R]
A/RES/57/163	<i>Point 97</i> – Suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et à la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale [A A C E F R]

A RES/57/164	<i>Point 98</i> – Préparation et célébration du dixième anniversaire de l'Année internationale de la famille [A A C E F R]
A RES/57/165	<i>Point 98</i> – Promotion de l'emploi des jeunes [A A C E F R]
A RES/57/260	<i>Point 87 e)</i> – Convention sur la diversité biologique [A A C E F R]
A RES/57/279	<i>Point 111</i> – Réforme des achats [A A C E F R]
A RES/57/285	<i>Point 120</i> – Régime commun des Nations Unies : rapport de la Commission de la fonction publique internationale [A A C E F R]
A RES/57/300	<i>Point 52</i> – Renforcement de l'Organisation des Nations Unies: un programme pour aller plus loin dans le changement [A A C E F R]

Conseil de sécurité**Documents**

S 2003/100	Lettres identiques datées du 24 janvier 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S 2003/168	Lettre datée du 7 février 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S 2003/169	Lettre datée du 12 février 2003, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
A 57/728-S 2003/170	Lettre datée du 4 février 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Serbie-et-Monténégro [A A C E F R]

Secrétariat

ST/IC 2003/10	Circulaire – Classement des lieux d'affectation et droits spéciaux des fonctionnaires en poste dans certains lieux d'affectation [français]
---------------	---

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888, 963-6771 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

